

por cada uno de los que han intervenido en la composición del texto, estudiaremos *La Guerra de Granada* tal y como hoy se conoce, valiéndonos de la edición de Rivadeneyra, no por ser la mejor, sino por ser la que más fácilmente puede estar en todas las manos.

(Continuad.)

LUCAS DE TORRE Y FRANCO-ROMERO,  
Capitán de Infantería, diplomado.  
Correspondiente.

## II

### NOTAS SOBRE LAS «PIEDRAS LETRERAS» QUE SE ENCUENTRAN EN LA SIERRA MORENA, AL PONIENTE DE BAÑOS DE LA ENCINA, EN LA PROVINCIA DE JAÉN

Las «Piedras letreras» ó «Inscritas», como se designan vulgarmente por los habitantes del distrito, están compuestas de grandes bloques de granito aislados, granito suboscuro», muy mezclado con fragmentos de cuarzo blanco, y, por consiguiente, poco homogéneo, lo que hace difícil el tallar su superficie.

Estas piedras forman dos grupos distintos: el de *Los Escoriales* y el de la *Solana de Cerrajerros*, á unos tres kilómetros al poniente de aquellas.

El sitio en el cual se encuentra el primer grupo, está designado en la hoja núm. 883 del Mapa del Instituto Geográfico y Estadístico, con el nombre *Los Escoriales*.

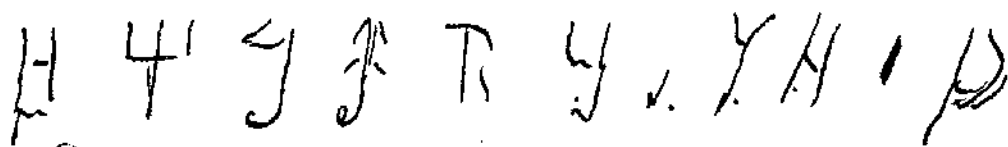
Su punto geográfico es 14,30 de longitud al Oeste de Madrid y 38<sup>h</sup> 10' 30'' de latitud. Se compone de tres piedras con letras, de las cuales acompaño las fotografías de las dos más importantes, y una vista del sitio en que se encuentran. La tercera está detrás de la que lleva el núm. I. Los signos que lleva la tercera están muy borrados y parecen ser de poca importancia.

Las dos primeras están grabadas con inscripciones en la lengua ibérica, y se componen en el caso del núm. I, aproximadamen-

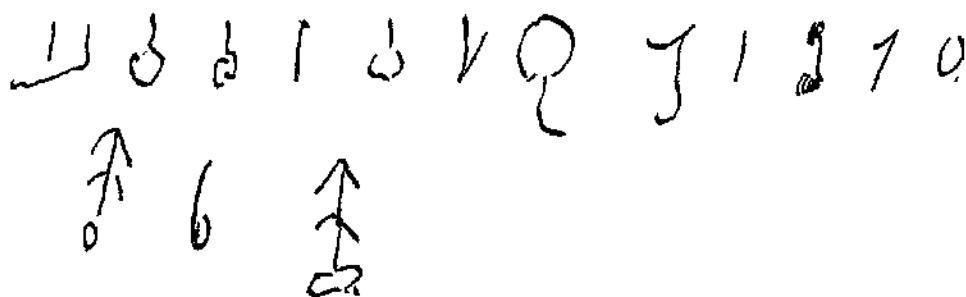
te de diez letras en tres líneas, y en el del núm. 2, aproximadamente de quince letras en dos líneas.

Dichas letras tienen la forma siguiente, más ó menos. No puedo responder de su exactitud por que están borrosas. Es también cuestión de luz. Si el sol no da sobre una piedra letrera á un ángulo agudo es, en algunos casos, casi imposible distinguir la forma de las letras.

Piedra núm. 1.



Piedra núm. 2.



Es de notar que este grupo de piedras se encuentra en medio de trabajos antiguos de mina, mina de cobre que ha debido ser de alta importancia, puesto que estaba protegida por un castillo ó fortaleza, construída en un cerrillo que la domina, con grandes sillares de granito aplanado en la fachada, pero irregular en los otros contornos.

Se ha empleado en su construcción argamasa de *cal.* Esta fortaleza es contemporánea del castillo de Las Salas de Galliarda, que guardaba otra importante mina de cobre en la misma sierra, á unos 10 kilómetros al poniente de *Los Escoriales*. No he podido encontrar ni en la fortaleza de *Los Escoriales* ni en el castillo de Las Salas otra cerámica que la romana; pero podría muy bien ser que los edificios sean anteriores á la ocupación romana de esta parte de la Península ibérica, y en el caso de ser así, resulta la posibilidad de que la fortaleza é inscripciones fueran de la misma época.

El segundo grupo de «Piedras letreras» se encuentra en la *Solana de Cerrajeros* y en la ladera Sudoeste del Cerro de la Mosquililla. El sitio exacto geográfico es 14'30'' de longitud y 38<sup>h</sup> 10'40'' de latitud, y al punto de vista arqueológico es de más importancia que el primero, puesto que hay un mayor número de piedras inscritas (hay cuatro ó cinco), y las inscripciones que llevan son más largas.

La mayor de todas es un enorme bloque de granito, de la misma especie que el granito de *Los Escoriales*, de forma casi cuadrada, y ofreciendo una superficie aplanada en la parte superior. Mide el lado Norte aproximadamente 4 m. de largo por 2 de alto; el lado Oeste 3 m. por 2,50; y el lado al Sur 4,80 m. por 2. El lado Este está tapado por un bloque de granito que lleva también inscripciones, y que se puede ver en la fotografía Solana.

La inscripción, que parece, como todas, ser igualmente de lengua ibérica, del bloque grande corre por los tres lados expuestos en tres líneas, que tienen por consiguiente una longitud de algunos 10-12 m. Las letras están desgraciadamente muy borradas en los lados expuestos á las intemperies de la atmósfera, y, sobre todo, al lado Sur.

Se puede decir que las letras no se ven bien más que en el lado Norte (fotografía Solana, núm. 1), y casi bien en el lado Oeste, (desgraciadamente el sol no daba en los lados Oeste y Sur cuando se sacaron las fotografías).

Sin responder de ellas, las letras tienen más ó menos esta forma:

H 1/2, 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12  
 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24  
 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36  
 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48  
 49 50 51

El bloque (ó menhir) al lado Este de la piedra grande está representado en la fotografía Solana, núm. 4. Algunas de las letras se pueden ver muy distintamente.

La tercera piedra de este grupo (fotografía Solana, núm. 5) á algunos metros al Sudeste de la grande; lleva una inscripción en tres líneas compuesta de letras de esta forma, más ó menos:

Y G G I S J / Y I / Y III  
G I M V

A algunos metros de esta última piedra, y un poco más al Sur, se encuentra otra con signos de esta forma:

U / I .

No se ha fotografiado esta piedra.

Se puede decir en términos generales que las piedras de este grupo presentan su cara inscrita al Sur; que las letras son de 20 á 25 cm. de altura; que tienen aproximadamente 5 mm. de profundidad (han debido tener más cuando se tallaron), y que todas han sido grabadas en el granito con *instrumentos de hierro*, y estas observaciones se aplican también á las piedras del primer grupo. Es probable, y casi se puede decir seguro, que las inscripciones de los dos grupos son contemporáneas; y, como ya he indicado, puede muy bien que sean de la época de la fortaleza y grabadas por los constructores de ésta.

Hay una marcada diferencia de localidad entre los dos grupos: el primero está en una planicie, en medio de antiguas terreras de minas, mientras que el segundo está en la ladera de una montaña, en espacio libre, y en un sitio desde donde se goza de un golpe de vista magnífico, que abraza leguas y leguas no interrumpidas de las cimas dentadas y llanuras fértiles de la gloriosa Sierra Morena, y desde donde se puede distinguir á lo lejos, en

el horizonte hacia el Sur, destacándose como fino encaje sobre la cúpula azul del cielo ambiente de la dulce Andalucía, el contorno continuo del cerro y de la célebre y venerada capilla de la Virgen de la Cabeza.

Madrid, 3 de Abril de 1914.

HORACE SANDARS,  
Correspondiente.

---

III

THE WEAPONS OF THE IBERIANS

*by Horace Sandars, Esq. F. S. A.*

*Versión castellana, por Carlota Remfrey de Kidd.*

(Oxford, 1913.)

Nuestro correspondiente Mr. Horace Sandars ha ofrecido á esta Real Academia, para su Biblioteca, un ejemplar del libro publicado con el título antecedente, y habiéndose servido nuestro sabio Director designarme para informar respecto de dicha obra, voy, con la mayor brevedad posible, á cumplir tan honroso encargo.

El conocimiento de las diversas gentes que ocuparon en remotos tiempos la Península ibérica, ofrece dificultades grandes por la ligera huella que han dejado sus costumbres, civilización y cultura artística.

Las ruinas de monumentos son escasas; el lenguaje que les fué propio, casi indescifrable; el estudio de las leyendas de sus monedas, complicado y confuso; los restos sepulcrales, oscuros y poco definidos, y con elementos tan deficientes, el examen y comparación de unos y otros resulta obra magna.

Por esto, sin duda, aun cuando el campo de investigación sea tan amplio, sólo ha conseguido, en el largo período de veinte siglos, atraer la atención pasajera de contados escritores dedicados á anotar los hechos gloriosos de las valientes razas que, agrupadas y conocidas con el nombre de iberos, pugnaron esforzada-